

Aktiv nyelvgyakorlás és tanártovábbképzés Regensburgban

Július első felében két csodálatos hetet tölthettem el Regensburgban, a Horizonte nyelviskolában iskolánk Erasmus+Ka1 pályázatának köszönhetően. Délelőttöként kiscsoportos intenzív nyelvtanfolyamon vettünk részt, mely nagyon jó hatással volt az általános iskolai tanítás során sok év alatt kissé beszűkülő szókincsünkre.

Tanárnőnk nagyon sokrétű, érdekes témákat, feladatokat adott nekünk, melyek gyakran vitaindítóként is szolgáltak. Sok új szót, kifejezést tanultunk, melyeket szövegkörnyezetbe helyezve is gyakoroltunk. Az új kifejezések egy része a helyi környezetünk bizonyos alapszavai voltak, melyeket, ha itthon találkozunk velük, nem is érthetnénk meg, hiszen ismerni kell hozzá a közeget, ahol használják. Ma már tudjuk, mi az eredete és mit is jelent nem csak magyarul, hanem általában a bajoroknak a „Schrebergarten”, a „Stammtisch”, illetve a „bayrische Charme”. Jókat nevtünk, amikor bajor nyelvjárásban elhangzó párbeszédet próbáltunk németre „fordítani”, illetve az anglicizmusokat névelővel ellátva ragozni és mondatba helyezni. Nyelvtanilag is sokat fejlődtünk, a számunkra legproblémásabb területeken gyakoroltunk és foglalkoztunk minden olyan témával, amely valamelyikünknek fontos volt az első napi igényfelmérés alapján.

A délutáni foglalkozások a tanártovábbképzés különböző témáival foglalkoztak. Megismerkedtünk a különböző tartományok oktatási rendszerével, ezek közti különbségekkel, illetve előnyeikkel és hátrányaikkal is. Összehasonlíthattuk a saját országaink gyakorlatával.

Egy nagyon érdekes foglalkozáson különféle német gyártmányok eredetét, kialakulásuk, felfedezésük folyamatát, mai helyzetüket ismerhettük meg, s mivel a leghatékonyabb tanulás a minél több érzékszerv bevonása, ezért ezen a foglalkozáson a látás, hallás, tapintás, ízlelés általi tapasztalásé volt a főszerep. Máskor mozgásos játékokat, játékos feladatokat próbálhattunk ki, módszertani magyarázatokkal. A fonetikai gyakorlásnál jobban élveztük a „Jugendsprache”-t, ahol a mai fiatalok nyelvén tanulhattunk kifejezéseket és ezt egy kis saját utcai interjúfeladattal alapoztuk meg. Nagyon sok új ötletet, anyagot kaptunk a zenei illetve országismereti órákon is.

Szabadidőnkben és a hétvégén a város és a környék megismerésével töltöttük az időt. Viharos esővel megszakított városnéző sétát tehattunk idegenvezetővel. A zivatar végét egy közös kávézás közben vártuk ki, majd folytattuk utunkat. Sok érdekességet tudtunk meg a városról és annak lakóiról is. Regensburg talán a legszebb óvárossal rendelkező város, ahol eddig életemben megfordultam. Nem véletlen, hogy a Világörökség részévé választották 2006-ban. Egy interaktív Látogató Központ gondoskodik arról, hogy bárki megismerhesse a város múltját, jelenét, illetve a Világörökség részévé válás minden kritériumát. Itt a világ bármely táján meg lehet keresni és információkat lehet találni a Világörökség más helyszíneiről is.

A környéken is tettünk felejthetetlen kirándulásokat. Tömegközlekedéssel (vonattal, busszal, majd hajóval) eljutottunk a Dunaáttörésen keresztül a Weltenburg Kolostorhoz, illetve a riedenburgi kristálmúzeumba. Egész napos kiránduláson megnéztük München, Bamberg és Nürnberg legfontosabb nevezetességeit. Csodálatos élmény volt mindegyik.

Kulturális élvezetekben is volt részünk, megtudtuk, milyen is a Carmen c. opera „zsebkönyv-formátumban”. Kihasználva az épp zajló futball Európa-bajnokságot, élőben figyelhattuk meg a német szurkolók meccsnézési szokásait is. Természetesen a programból nem hiányozhatott egy igazi bajor sörfözde kóstolóval egybekötött meglátogatása sem.

Nagyon örülök, hogy részt vehettünk az Erasmus+KA1 pályázaton és hálásan köszönöm koordinátorunk segítségét, aki rengeteget dolgozott a pályázat megírásán és a kiutazásunk megszervezésén. Rendkívüli lehetőséget kaptunk a nyelvtanulásra és a szakmai fejlődésre egyaránt.

Minden iskolának és kollégának csak ajánlani tudom!

Druzsina Zsuzsanna

Dunakeszi Széchenyi István Általános Iskola